

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಸನ್ಮತಿ ಗ್ರಂಥಮಾಲಾ—ಫಾಲ್ಗುಣ ೨

ಶ್ರೀ ಅನಿತಗತ್ಯಾಚಾರ್ಯ ನಿರಚಿತ

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

(ಇಂಗ್ಲೀಷು ಕನ್ನಡ ಅನುವಾದದೊಂದಿಗೆ)

(ದ್ವಿತೀಯ ಮುದ್ರಣ)

SAMAYIKAPATHA

ಸಂಪಾದಕ

ಎಸ್. ಬಿ. ವಸಂತರಾಜ್

“ರಾಗದ್ವೇಷಗಳಿರದನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಸಮಾಭಾವದಿಂದಿರುವುದೇ

ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿಯೂ ಸಾಮಾಯಿಕವೆಂದು ತಿಳಿ”

ಈ ರೀತಿ ಜನಭಗವಾನರು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

ಯೋಗೀಂದ್ರದೇವ.

ಪ್ರಕಾಶಕರು :

ಶ್ರೀಮತಿ ಅಕ್ಷೀದೇವಮ್ಮನವರು

(ಸುತ್ತೂರು ದಿವಂಗತ ಶಾಂತಮೂರ್ತಿಪಂಡಿತರ ಧರ್ಮಪತ್ನಿ)

(ಮೈಸೂರು ಎಸ್. ಬೊಮ್ಮರಸ ಪಂಡಿತರ ಸಹೋದರಿ)

ಮೈಸೂರು.

ಮ|| ಶಕ ೨೬೧೩

ಬೆಲೆ ೦—೨—೬

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಸನ್ಮತಿ ಗ್ರಂಥಮಾಲಾ—ಏಷ್ಯ ೩

ಶ್ರೀ ಅಮಿತಗತ್ಯಾಚಾರ್ಯ ವಿರಚಿತ

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

(ಇಂಗ್ಲೀಷು ಕನ್ನಡ ಅನುವಾದದೊಡನೆ)

(ದ್ವಿತೀಯ ಮುದ್ರಣ)

S A M A Y I K A P A T H A

ಸಂಪಾದಕ

ಎಸ್. ಬಿ. ವಸಂತರಾಜ್

“ಉಗದ್ವೇಷಗಲರಡನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಸಮಾಭಾವದಿಂದಿರುವುದೇ

ನಿಜ್ಞಯವಾಗಿಯೂ ಸಾಮಾಯಿಕನೆಂದು ತಿಳಿ”

ಈ ರೀತಿ ಜನಭಗವಾನರು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

ಯೋಗೀಂದ್ರದೇವ.

ಪ್ರಕಾಶಕರು :

ಶ್ರೀಮತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಮ್ಮನವರು

(ಸುತ್ತೂರು ದಿನಂಗತ ಶಾಂತಮೂರ್ತಿಪಂಡಿತರ ಧರ್ಮಪತ್ನಿ)

(ಮೈಸೂರು ಎಸ್. ಬೊಮ್ಮರ ೪ ಪಂಡಿತರ ಸಹೋದರಿ)

ಮೈಸೂರು.

ಮು|| ಶಕ ೨೬೧೩

ಬೆಲೆ 0—2—6

ನಮ್ಮ ಮಾತು



ಈ ಸಾಮಾಯಿಕ ಪಾಠವನ್ನು ರಚಿಸಿರುವವರು ಆಚಾರ್ಯ ವರ್ಯರಾದ ಅಮಿತಗತಿಯವರು. ಈ ಸಾಮಾಯಿಕವನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸುವುದರಿಂದ ಮನನಮಾಡುವುದರಿಂದ ಆಚಾರ್ಯರು ಆಧ್ಯಾತ್ಮವೇದಿಗಳೆಂಬುದಾಗಿ ಜೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ. ಅಮಿತಗತ್ಯಾಚಾರ್ಯರು ಧರ್ಮಪರೀಕ್ಷೆ ಎಂಬ ಗ್ರಂಥವನ್ನೂ ರಚಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ಧರ್ಮಪರೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಶ್ರೀ ಪಂ. ಶಾಂತಿರಾಜ ಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳು ಸಂಸ್ಕೃತದಿಂದ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುವಾದಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ ಉಪಕಾರಮಾಡಿರುತ್ತಾರೆ, ಈ ಸಾಮಾಯಿಕವು ಹಲವಾರು ವೇಳೆ ಪ್ರಕಟಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದರೂ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಸಂಘದ ಮುಖೇನ ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕೆಂಬುದಾಗಿ ಆಧುನಿಕ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲೀಷು ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಅನುವಾದಗಳೊಡನೆ ಮುದ್ರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ.

ಈ ಗ್ರಂಥದ ಸಂಪಾದಕತ್ವವನ್ನು ಸಂಘದ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಸದಸ್ಯರಾದ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಎಸ್. ಬಿ. ವಸಂತರಾಜ್, ಬಿ.ಎ. ರವರು ವಹಿಸಿ ತಮ್ಮ ಅಮೂಲ್ಯವಾದ ಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿರುತ್ತಾರೆ.

ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಮೊದಲನೆಯ ಸಾರಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲು
 ವೈನಾಡಿನ ಅನಂತಕೃಷ್ಣಪುರದ ಶ್ರೀಮಾ ಧನ್ಯಕುಮಾರಯ್ಯ
 ನವರ ಧರ್ಮಪತ್ನಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಪದ್ಮಾವತಮ್ಮನವರು ಸಹಾಯ
 ಮಾಡಿ ಮುದ್ರಣಮಾಡಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಗ್ರಂಥದ
 ಪ್ರತಿಗಳೆಲ್ಲಾ ಮುಗಿದುಹೋದುದರಿಂದ ಎರಡನೆಯ ಬಾರಿ
 ಮುದ್ರಿಸಲು ವೈಸೂರಲ್ಲಿರುವ, ಸುತ್ತೂರು ದಿವಂಗತ ಶಾಂತ
 ಮೂರ್ತಿ ಪಂಡಿತರ ಧರ್ಮಪತ್ನಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಮ್ಮ
 ನವರು (ವೈಸೂರು ಎಸ್. ಬೊಮ್ಮರಸ ಪಂಡಿತರ ಸಹೋದರಿ)
 ದ್ರವ್ಯಸಹಾಯಮಾಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಸ್ತ್ರೀಸಮಾಜದವರಲ್ಲಿ ಗ್ರಂಥ
 ವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವವರ ಪೈಕಿ ಇವರು ಎರಡನೆಯವರು.
 ಇವರ ಧಾರ್ಮಿಕಸೇವೆಗಾಗಿ ಸಂಘವು ಶ್ರೀ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಮ್ಮ
 ನವರಿಗೆ ಚಿರರುಣಿಯಾಗಿದೆ.

ಲೇಖಕರಿಗೂ, ಪ್ರಕಾಶಕರಿಗೂ ಮತ್ತು ಸಕಾಲದಲ್ಲಿ
 ಮುದ್ರಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ಪ್ರೆಸ್ ಮಾಲೀಕರಾದ ಮ||
 ಎಂ. ಎಸ್. ಚನ್ನಪ್ಪನವರಿಗೂ ನಮ್ಮ ಅಭಿನಂದನೆಗಳು.

ವೈಸೂರು
 15—4—51

ಸಂಘದ ಪರವಾಗಿ,
 ಯಂ. ಸಿ. ಪದ್ಮನಾಭಶರ್ಮ
 ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ.

॥ ಶ್ರೀ ॥

ಅ ಜಾ ಯ ಽ ಶ್ರೀ ಅ ಮಿ ತ ಗ ತಿ ವಿ ರ ಚಿ ತ
ಸಾ ಮೌ ಯಿ ಕ ಸಾ ತ



ಸತ್ವೇಷು ಮೈತ್ರೀಂ ಗುಣೇಷು ಪ್ರನೋದಂ,
ಕ್ಷಿಪ್ತೇಷು ಜೀವೇಷು ಕೃಪಾಪರತ್ವಂ |
ಮಾಧ್ಯಸ್ಥಭಾವಂ ವಿಪರೀತವೃತ್ತೌ,
ಸದಾ ಮಮಾತ್ಮಾ ವಿದಧಾತು ದೇವ ॥ (೧)

O Lord ! make my Self that I may always have love for all beings, pleasure in the company of learned (good) men, unstinted sympathy for those in pain, and tolerance towards those perversely inclined.

ಭಗವಂತನೆ ! ನನ್ನ ಆತ್ಮನು ಸಮಸ್ತ ಜೀವಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಮಿತ್ರಭಾವದಿಂದ ಕೂಡಿರುವಂತೆ, ಗುರುಜನರ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಆನಂದದಿಂದಿರುವಂತೆ, (ಗುಣವಂತರಲ್ಲಿ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದಿರು-) ದುಃಖಗಳಲ್ಲಿ ದಯೆಯನ್ನು ತೋರುವಂತೆ, ಧರ್ಮಪಥವನ್ನು ತೊರೆದು ಕುಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ದುಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಸಹನೆಯಿಂದಿರುವಂತೆ ವ್ರತ ಧರಿಸಲಿ.

೨

ಜೈನ ಸಾಹೀತ್ಯಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಶರೀರತಃ ಕರ್ತುಮನಂತಶಕ್ತಿಂ,
 ವಿಭಿನ್ನ ಮಾತ್ಮಾನಮಪಾಸ್ತದೋಷಂ |
 ಜಿನೇಂದ್ರ ಕೋಶಾದಿವ ಖಡ್ಗಯಷ್ಟಿಂ,
 ತವ ಪ್ರಸಾದೇನ ಮಮಾಸ್ತು ಶಕ್ತಿಃ || (೨)

May Thy grace enable me, Jinendra ! to
 separate, like the sword-stick from its scabbard,
 the Self. which is faultless and possessed of infinite
 power from the body.

ಜಿನೇಶ್ವರನೇ ! ಕತ್ತಿಯ ಒರೆಯಿಂದ ಖಡ್ಗವನ್ನು
 ಬೇರ್ಪಡಿಸುವಂತೆ, ಅನಂತವೀರ್ಯವುಳ್ಳ ದೋಷರಹಿತನಾದ
 ಈ ನನ್ನ ಆತ್ಮನನ್ನು ನನ್ನ ಶರೀರದಿಂದ ಬೇರ್ಪಡಿಸಲು ನಿನ್ನ
 ಕೃಪೆಯಿಂದ ನನಗೆ ಶಕ್ತಿ ದೊರಕಲಿ.

ಸಾಮಯಿಕಪಾಠ

೩

ದುಃಖೇ ಸುಖೇ ವೈರಿಣಿ ಬಂಧುವರ್ಗೇ,
ಯೋಗೇ ವಿಯೋಗೇ ಭವನೇ ವನೇ ವಾ |
ನಿರಾಕೃತಾಶೇಷ ಮಮತ್ವ ಬುದ್ಧೇಃ,
ಸಮಂ ಮನೋ ಮೇಸ್ತು ಸದಾಪಿ ನಾಥ || (೩)

O Lord! may my mind, after a complete destruction of all sense of attachment, be always at equilibrium, in pleasure and pain, among friends and foes, in gain and loss. at home and abroad.

ಪರಮಾತ್ಮನೆ ! ಎಲ್ಲಾ ರಾಗಗಳನ್ನೂ ಮಮತ್ವವನ್ನೂ ನಾಶಮಾಡಿದ ನನ್ನ ಚಿತ್ತವು ಸದಾ ಸಮತ್ವದಿಂದ ಕೂಡಿರಲಿ. (ನನ್ನ ಹೃದಯದಿಂದ ಮಮಕಾರವು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ದೂರ ಸರಿದುಹೋಗಲಿ.) ಸುಖ ದುಃಖದಲ್ಲಿ, ಶತ್ರು ಮಿತ್ರರಲ್ಲಿ, ಲಾಭ ನಷ್ಟಗಳಲ್ಲಿ, ಮನೆ ವನದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಚಿತ್ತವು ಸದಾ ಸಮತ್ವದಿಂದ ಕೂಡಿರಲಿ.

೪

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಮುನೀಶ ! ಲೀನಾವಿವ ಕೀಲಿತಾವಿವ,
ಸ್ಥಿರಾ ನಿಷಾತಾವಿವ ಬಿಂಬಿತಾವಿವ |
ಪಾದೌ ತ್ವದೀಯೌ ಮಮ ತಿಷ್ಠತಾಂ ಸದಾ,
ತಮೋಽಧುನಾನೌ ಹೃದಿ ದೀಪಕಾವಿವ || (೪)

O Revered of all saints ! may Thy feet be ever enshrined in my heart and act as a light to remove all darkness and there be engraved and impressed, and fixed, and imaged, and unified with it.

ಮುನಿಗಣಶ್ರೇಷ್ಠನೆ ! ನಿನ್ನ ಚರಣಕಮಲಗಳು ಸದಾ ನನ್ನ ಹೃದಯಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತವಾಗಿರಲಿ. ಅವು ಅಜ್ಞಾನದ ಕತ್ತಲನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸುವ ಜ್ಯೋತಿಯಾಗಲಿ. ಪ್ರಭುವೆ ! ನಿನ್ನ ಪಾದಕಮಲಗಳು ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಭದ್ರವಾಗಿ ಬೇರೂರಲಿ, ಸ್ಥಿರರೂಪವಾಗಿ ನನ್ನ ಹೃದಯದೊಳಗೆ ಲೀನವಾಗಲಿ, ಅವು ಅಲ್ಲಿ ಕೊರೆದು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಲಿ, ಅವು ನನ್ನ ಹೃದಯದೊಡನೆ ಬೆರತುಹೋಗಲಿ.

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೫

ಏಕೇಂದ್ರಿಯಾದ್ಯಾ ಯದಿ ದೇವ ದೇಹಿನಃ,
ಪ್ರಮಾದತಃ ಸಂಚರತಾ ಇತಸ್ತತಃ |
ಕ್ಷತಾ ವಿಭಿನ್ನಾ ಮಿಲಿತಾ ನಿಪೀಡಿತಾ,
ತದಸ್ತು ಮಿಥ್ಯಾ ದುರನುಷ್ಠಿತಂ ತದಾ || (೫)

O Lord I if I have, by carelessly moving
hither and thither, destroyed, cut asunder-
brought in (incompatib|e) connection. or other'
wise injured any organism possessed of one or
more senses, may wrong-action of mine be
annuled.

ಪ್ರಭುವೆ ! ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಎಚ್ಚರತಪ್ಪಿ ಚಲಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ
ಏಕೇಂದ್ರಿಯಾದಿ ಜೀವಿಗಳನ್ನು ನಾಶಮಾಡಿದ್ದರೆ, ಕತ್ತರಿಸಿದ್ದರೆ,
ಅವುಗಳಿಗೆ ನೋವು ತಂದಿದ್ದರೆ, ಅವುಗಳನ್ನು ಒಂದುಕಡೆ
ಕೂಡಿಹಾಕಿದ್ದರೆ ಅಂಥಾ ನನ್ನ ದುಷ್ಪ್ರಚರಣೆಯು ನಿರರ್ಥಕ
ವಾಗಲಿ.

೬

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ವಿಮುಕ್ತಿಮಾರ್ಗಪ್ರತಿಕೂಲವರ್ತಿನಾ,
ಮಯಾ ಕಷಾಯಾಕ್ಷವಶೇನ ದುರ್ಧಿಯಾ |
ಚಾರಿತ್ರಶುದ್ಧೀರ್ಯದಕಾರಿ ಲೋಪನಂ,
ತದಸ್ತು ಮಿಥ್ಯಾ ಮಮ ದುಷ್ಕೃತಂ ಪ್ರಭೋ|| (೬)

Moving away from the path of salvation, if I, over-powered by passions and senses, have, owing to perversity, omitted to observe the rules of purity of conduct, may such errors of mine, O Master ! be set at naught.

ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯಗಳು ಮತ್ತು ನಾಲ್ಕು ಕಷಾಯಗಳಿಂದ ಮತ್ತನಾಗಿ, ಶುದ್ಧ ಚಾರಿತ್ರವನ್ನು ಅನುಸರಿಸದೆ, ಮುಕ್ತಿಮಾರ್ಗದಿಂದ ವ್ಯತಿರಿಕ್ತರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ನಾನು ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಅಂಥ ನನ್ನ ದುಷ್ಕೃತ್ಯವು ಪ್ರಭುವೆ ! ಮಿಥ್ಯೆಯಾಗಲಿ.

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೭

ವಿನಿಂದನಾಲೋಚನಗರ್ಹಣೈರಹಂ,
 ಮನೋವಚಃಕಾಯಕಷಾಯನಿರ್ಮಿತಂ |
 ನಿಹಮ್ಮಿ ಪಾಪಂ ಭವದುಃಖಕಾರಣಂ,
 ಭಿಷಗ್ವಿಷಂ ಮಂತ್ರಗುಣೈರಿವಾಖಿಲಂ || (೭)

I destroy sin, from which all ills in the cosmos proceed, whether committed through mind or word, or body, or passion, by self-analysis, self censure, and repentance, just as a doctor completely removes all effects of poison by the force of incantations.

★ ನಾಲ್ಕು ಕಷಾಯಗಳು ಮತ್ತು ಮೂರು ಯೋಗಗಳಿಂದ ಈ ಸಂಸಾರದುಃಖಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾದ ಪಾಪವು ಜನಿಸುತ್ತದೆ. ವೈದ್ಯನು ಮಂತ್ರಾದಿಗಳ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ ವಿಷದ ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ನಾಶಮಾಡುವಂತೆ ಜಿನನೆ ! ಈ ಪಾಪವನ್ನು ಆಲೋಚನೆ, ಸ್ವನಿಂದೆ ಮತ್ತು ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪಗಳಿಂದ ನಾಶಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

★ ಕ್ರೋಧ ಮಾನ ಮಾಯಾ ಮತ್ತು ಲೋಭ ಈ ಕಷಾಯಗಳು. ಮನ, ವಚನ, ಕಾಯ ಇವು ಮೂರುಗುಪ್ತಿಗಳು.

೮

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಅತಿಕ್ರಮಂ ಯದ್ವಿಮತೇರ್ವ್ಯತಿಕ್ರಮಂ,
ಜಿನಾತಿಚಾರಂ ಸುಚರಿತ್ರಕರ್ಮಣಃ |
ವೃಧಾದನಾಚಾರಮಪಿ ಪ್ರಮಾದತಃ,
ಪ್ರತಿಕ್ರಮಂ ತಸ್ಯ ಕರೋಮಿ ಶ್ರದ್ಧಯೇ || (೨)

O World-victor ! I purify myself by performing expurgation for all foolish deviations from rectitude due to indifference whether it be Atikrama, Vyatikrama, Atichara and Anachara.

ಅರಹಂತನೆ ! ಸಚ್ಚಾರಿತ್ರವನ್ನು ಅನುಸರಿಸದೆ ಅಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ಪ್ರಮಾದದಿಂದ ವ್ರತದ ಪ್ರತಿಕ್ರಮಗಳಾದ ಅತಿಕ್ರಮ, ವ್ಯತಿಕ್ರಮ, ಅತಿಚಾರ ಮತ್ತು ಅನಾಚಾರಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ. ಈ ಕರ್ಮಗಳ ಕೊಳೆಯನ್ನು ತೊಳೆಯಲು ಪಶಾತ್ತಾಪವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ಸಾಮಾನ್ಯಕಪಾಠ

೯

ಕ್ಷತಿಂ ಮನಃಶುದ್ಧಿವಿಧೇರತಿಕ್ರಮಂ,
ವ್ಯತಿಕ್ರಮಂ ಶೀಲವ್ರತೇರ್ವಿಲಂಘನಂ |
ಪ್ರಭೋಽತಿಚಾರಂ ವಿಷಯೇಷು ವರ್ತನಂ,
ವದಂತ್ಯನಾಚಾರಮಿಹಾತಿಸಕ್ತತಾಂ ||

Atikarma is the defiling of the pure condition of mind, and Vyatikrama is transgression of pure mental action, Atichara, O Lord ! is indulgence in sensual desires, and Anachara is defined as excessive attachment (to them).

ಮನದ ಪರಿಶುದ್ಧತೆಯನ್ನು ನಷ್ಟಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಅತಿ ಕ್ರಮವೆಂದೂ, ಶೀಲಾಚಾರಗಳನ್ನು ಉಲ್ಲಂಘನೆಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ವ್ಯತಿಕ್ರಮವೆಂದೂ, ಪ್ರಭುವೇ! ಇಂದ್ರಿಯಪ್ರವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಮಗ್ನನಾಗಿರುವುದಕ್ಕೆ ಅತಿಚಾರವೆಂದೂ ಮತ್ತು ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಅತಿ ಶಯರಾಗಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಅನಾಚಾರವೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

೧೦

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಯದರ್ಥಮಾತ್ರಾ ಪದವಾಕ್ಯಹೀನಂ,
ಮಯಾ ಪ್ರಮಾದಾದ್ಯದಿ ಕಿಂಚನೋಕ್ತಂ |
ತನ್ನೇ ಕ್ಷಮಿತ್ವಾ ವಿದಧಾತು ದೇವೀ,
ಸರಸ್ವತೀ ! ಕೇವಲಬೋಧಲಬ್ಧಿಂ ||

(೧೦)

O Goddess Saraswati ! pray excuse me if through inattention, I have uttered anything wanting in meaning, spelling, word, or sense, and grant me the boon of knowledge absolute.

ಅಜ್ಞಾನದಿಂದಾಗಲೀ, ಅಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದಾಗಲೀ, ನಾನು ಅರ್ಥ ಮಾತ್ರೇ ಪದ ಗಣ ವಾಕ್ಯ ಮತ್ತು ಭಾವಗಳನ್ನು ತಪ್ಪು ಹೇಳಿದ್ದರಿ ತತ್ಕ್ಷಣ ವಾಗ್ದೇವಿಯು ಕ್ಷಮೆಯನ್ನು ತೋರಲಿ. ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಕೇವಲ ಜ್ಞಾನವು ತುಂಬಿ ಹರಿಯುವಂತೆ ವೀಣಾಪಾಣಿಯು ವರದ ಅನುಗ್ರಹವನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸಲಿ.

ಸಾಮಾಯಿಕವಾಠ

೧೧

ಬೋಧಿಃ ಸಮಾಧಿಃ ಪರಿಣಾಮಶುದ್ಧಿಃ,
 ಸ್ವಾತ್ಮೋಪಲಬ್ಧಿಃ ಶಿವಸೌಖ್ಯಸಿದ್ಧಿಃ |
 ಚಿಂತಾಮಣಿಂ ಚಿಂತಿತವಸ್ತುದಾನೇ,
 ತ್ವಾಂ ವಂದ್ಯಮಾನಸ್ಯ ಮಮಾಸ್ತು ದೇವಿ || (೧೧)

O Goddess, thou art like the jewel Chintamani in granting all desired objects. May I, by worshiping thee obtain wisdom, control of mind, purity of thought, realization of my own Self, and perfect happiness ever-lasting.

ದೇವಿಯೇ ! ನೀನು ಎಲ್ಲಾ ವರದಾನಗಳನ್ನೂ ದಯಪಾಲಿಸುವ ದಾನಚಿಂತಾಮಣಿಯೆಂದು. ನಿನ್ನನ್ನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಪೂಜಿಸುವುದರಿಂದ ಸಂಯಮವೂ, ಸಮಾಧಿಯೂ ಪರಿಣಾಮಶುದ್ಧಿಯೂ, ಆತ್ಮನ ನಿಜಸ್ವರೂಪದ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯೂ, ಶಿವಸುಖವೂ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಲಿ.

೧೨

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಯಃ ಸ್ಮರೈತೇ ಸರ್ವಮುನೀಂದ್ರವೃಂದೈಃ,
ಯಃ ಸ್ತೂಯತೇ ಸರ್ವನರಾಮರೇಂದ್ರೈಃ |
ಯೋ ಗೀಯತೇ ವೇದಪುರಾಣಶಾಸ್ತ್ರೈಃ,
ಸ ದೇವದೇವೋ ಹೃದಯೇ ಮಮಾಸ್ತಾಂ || (೧೨)

May that Lord of Lords be enshrined in my heart, who is an object of contemplation for groups of ascetic saints, to whom all monarchs and arch-angels sing hallelujahs and who is praised in Vedas, Puranas and Shastras.

ಯಾರನ್ನು ಮುನಿಗುಣವೃಂದಗಳು ಸದಾ ಧ್ಯಾನಿಸುತ್ತವೆಯೋ, ಯಾರ ನಾಮವನ್ನು ಸುರನರರಾಜರುಗಳು ಪಾಡುತ್ತಾರೆಯೋ, ಯಾರನ್ನು ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಪುರಾಣಗಳು ಹೊಗಳುತ್ತವೆಯೋ ಅಂಥಾ ದೇವಾದಿದೇವನು ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತನಾಗಲಿ.

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೧೩

ಯೋ ದರ್ಶನಜ್ಞಾನಸುಖಸ್ವಭಾವಃ,
ಸಮಸ್ತ ಸಂಸಾರ ವಿಕಾರಬಾಹ್ಯಃ |
ಸಮಾಧಿಗಮ್ಯಃ ಪರಮಾತ್ಮಸಂಜ್ಞಃ,
ಸ ದೇವದೇವೋ ಹೃದಯೇ ಮಮಾಸ್ತಾಂ || (೧೩)

May that Lord of Lords be enshrined in my heart, whose nature, is knowledge, wisdom, and happiness, is free from all imperfections pervading the world, who is accessible in contemplation, and who is called the highest Self.

ಯಾರ ಸ್ವಭಾವವು ದರ್ಶನಜ್ಞಾನಸುಖವೋ. ಯಾರು ವಿಕಾರಪೂರ್ಣವಾದ ಈ ಭವಸಂಸಾರಸಾಗರವನ್ನು ಈಶಿ ಹೋಗಿದ್ದಾನೋ, ಯಾರ ದರ್ಶನವನ್ನು ಧ್ಯಾನದಿಂದ ಪಡೆಯ ಬಹುದೋ, ಯಾರನ್ನು ಪರಮಾತ್ಮನೆಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆಯೋ ಅಂಥಾ ದೇವಾಧಿದೇವನು ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಲಿ.

೧೪

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ನಿಷಾದತೇ ಯೋ ಭವದುಃಖಜಾಲಂ,
ನಿರೀಕ್ಷತೇ ಯೋ ಜಗದಂತರಾಲಂ |
ಯೋಽಂತರ್ಗತೋ ಯೋಗಿನಿರೀಕ್ಷಣೀಯಃ,
ಸ ದೇವದೇವೋ ಹೃದಯೇ ಮನುಷ್ಯಾಂ || (೧೪)

May that Lord of Lords be enshrined in my heart, who destroys the trammels of the world who sees all that is inner-most in universe, who, can be realised by the inner-self and who is seen by devotees.

ಯಾರು ದುಃಖಮಯವಾದ ಈ ಭವಸಂಸಾರದ ಬಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಬಲ್ಲನೋ, ಯಾರು ಜಗದಂತರಾಳವನ್ನು ನೋಡಬಲ್ಲನೋ, ಯಾರನ್ನು ಯೋಗಿಗಳು ಕಾಣಬಲ್ಲರೋ, ಯಾರನ್ನು ಅಂತರಾತ್ಮನು ಸೇರಬಿಲ್ಲನೋ ಅಂಥಾ ಜಿನೇಂದ್ರ ದೇವನು ನನ್ನ ಹೃದಯಪುರದ ಒಡೆಯನಾಗಲಿ.

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೧೫

ವಿಮುಕ್ತಿಮಾರ್ಗಪ್ರತಿಪಾದಕೋ ಯೋ,

ಯೋ ಜನ್ಮಮೃತ್ಯುನ್ಯಸನಾದ್ವ್ಯತೀತಃ |

ತ್ರಿಲೋಕಲೋಕೇ ವಿಕಲೋಽಕಲಂಕಃ,

|| ಸ ದೇವದೇವೋ ಹೃದಯೇ ಮಮಾಸ್ತಾಂ || (೧೫)

May that Lord of Lords be enshrined in my heart, who has exhibited the path of salvation, who has passed beyond Birth and Death (which proceed sin), who sees the worlds, and is body-less and fault-less.

ಯಾರು ಮುಕ್ತಿಮಾರ್ಗವನ್ನು ತೋರಿಸಿದ್ದಾನೆಯೋ, ಯಾರು ಕರ್ಮದ ಉಗಮಸ್ಥಾನವಾದ ಜನನಮರಣದ ವಿಕಲ್ಪವಾದಿಂದ ಪಾರಾಗಿಹೋಗಿದ್ದಾನೆಯೋ, ಯಾರು ಅಶರೀರಿಯೋ, ಯಾರು ತ್ರಿಲೋಕ್ಯದರ್ಶಿಯೋ, ಯಾರು ನಿಷ್ಕಳಂಕನೋ ಅಂಥಾ ದೇವಾದಿದೇವನು ಎನ್ನೊಡಲ ಅಧಿಪತಿಯಾಗಲಿ.

೧೬

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಕ್ರೋಧೀಕೃತಾಶೇಷಶರೀರವರ್ಗಾಃ,
ರಾಗಾದಯೋ ಯಸ್ಯ ನ ಸಂತಿ ದೋಷಾಃ |
ನಿರೀಂದ್ರಿಯೋ ಜ್ಞಾನಮಯೋಽನಪಾಯಃ,
ಸ ದೇವದೇವೋ ಹೃದಯೇ ಮಮಾಸ್ತಾಂ || (೧೬)

May that Lord of Lords be enshrined in my heart, who is free from all passionlike defects, which have encompassed all embodied-beings, who is wisdom personified, and is above all senses, and Eternal.

ಯಾರು ಸಮಸ್ತಶರೀರಜೀವಿಗಳನ್ನೂ ಸುತ್ತುವರಿದಿರುವ
ರಾಗಾದಿವಿಭಾವಗಳ ವ್ಯೂಹದಿಂದ ಮುಕ್ತನಾಗಿದ್ದಾನೆಯೋ,
ಯಾರು ಜ್ಞಾನಮಯನೋ, ಯಾರು ಅತೀಂದ್ರಿಯನೋ,
ಯಾರು ಅಪಾಯರಹಿತನೋ, ಯಾರು ನಿತ್ಯನೋ ಅಂಥಾ
ದೇವಾದಿದೇವನು ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾಪಿತವಾಗಲಿ.

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೧೭

ಯೋ ವ್ಯಾಪಕೋ ವಿಶ್ವಜನೀನವೃತ್ತೇಃ,
ಸಿದ್ಧೋ ವಿಬುದ್ಧೋ ಧುತಕರ್ಮಬಂಧಃ |
ಧ್ಯಾತೋ ಧುನೀತೇ ಸಕಲಂ ವಿಕಾರಂ,
ಸ ದೇವದೇವೋ ಹೃದಯೇ ಮನಾಸ್ತಾಂ || (೧೭)

May that Lord of Lords be enshrined in my heart, who being the source of universal good, is all pervading, is perfect, is all knowing, has destroyed all bonds of karma (action) and by contemplating upon whom all evil is annihilated.

ಯಾರ ಜ್ಞಾನವು ವಿಶ್ವದ ಸಮಸ್ತ ವಸ್ತುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ವ್ಯಾಪ್ತವಾಗಿದೆಯೋ, ಯಾರು ಕರ್ಮರಹಿತನಾಗಿದ್ದಾನೆಯೋ, ಯಾರು ಶುದ್ಧಬದ್ಧ ಸಿದ್ಧಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದಾನೆಯೋ, ಯಾರನ್ನು ಧ್ಯಾನಿಸುವುದರಿಂದ ಸಕಲ ಪಾಪಗಳೂ ನಾಶವಾಗುತ್ತದೆಯೋ, ಅಂಥಾ ದೇವಾದಿದೇವನು ನನ್ನ ಬಡ ಒಡಲೊಳಗಿರಲಿ.

೨೮

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ನ ಸ್ವೈಶ್ಯತೇ ಕರ್ಮಕಲಂಕದೋಷೈಃ |
ಯೋ ಧ್ವಾಂತಸಂಘೈರಿವ ತಿಗ್ಮರಶ್ಮಿಃ |
ನಿರಂಜನಂ ನಿತ್ಯಮನೇಕಮೇಕಂ,
ತಂ ದೇವ ಮಾಪ್ತಂ ಶರಣಂ ಪ್ರಪದ್ಯೇ || (೧೮)

I seek shelter in that Supreme Lord who cannot be touched by the contamination of Karmic filth just as volumes of darkness cannot effect the strong-rayed sun and who is stainless, eternal, one and many.

ಯಾವ ರೀತಿ ಎಂತಹ ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯೂ ಸೂರ್ಯನ ಕಿರಣಗಳ ಪ್ರಕಾಶವನ್ನು ತಡೆಯಲಾಗುವುದಿಲ್ಲವೋ ಅದೇ ರೀತಿ ದೇವನೆ! ನಿತ್ಯನೂ ನಿರಂಜನನೂ ಏಕನೂ ಅನೇಕನೂ ಆದ ನಿನ್ನನ್ನು ಯಾವ ಕರ್ಮದ ಕಲಂಕವೂ (ಕೊಳೆಯೂ ದೋಷವೂ) ಮುಟ್ಟಲಾರದು. ಅಂಥಾ ಎನ್ನ ಪ್ರಭುವೆ! ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ನಾನು ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತೇನೆ.

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೧೯

ವಿಭಾಸತೇ ಯತ್ರ ಮರೀಚಿಮಾಲಿ,
 ನ ವಿದ್ಯಮಾನೇ ಭುವನಾವಭಾಸೀ |
 ಸ್ವಾತ್ಮಸ್ಥಿತಂ ಬೋಧಮಯಪ್ರಕಾಶಂ,
 ತಂ ದೇವಮಾಪ್ತಂ ಶರಣಂ ಪ್ರಪದ್ಯೇ || (೧೯)

I seek shelter in that Snpreme Lord, who
 centred in his own self, diffuses the light of
 wisdom, and illumines the univers in a manner that
 sun cannot.

ಯಾರು ತನ್ನೊಳಗೇ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಕೇಂದ್ರೀಕರಿಸಿ
 ದ್ದಾನೆಯೋ, ಯಾರು ತನ್ನ ಜ್ಞಾನಜ್ಯೋತಿಯನ್ನು ಎಲ್ಲ
 ಕಡೆಯೂ ಬೆಳಗಿಸುತ್ತಾನೆಯೋ, ಯಾರ ಜ್ಞಾನದ ಬೆಳಕು
 ನಿತ್ಯಸೂರ್ಯನಿಗಿಂತ ಮಿಗಿಲಾಗಿ ಥಳಥಳಿಸುತ್ತದೆಯೋ,
 ಅಂಥಾ ಜಿನನ ಚರಣಗಳ ಶರಣುಹೋಗುತ್ತೇನೆ.

೨೦

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ವಿಲೋಕ್ಯಮಾನೇ ಸತಿ ಯತ್ರ ವಿಶ್ವಂ,
ವಿಲೋಕ್ಯತೇ ಸ್ಪಷ್ಟಮಿದಂ ವಿವಿಕ್ತಂ |
ಶುದ್ಧಂ ಶಿವಂ ಶಾಂತಮನಾದ್ಯನಂತಂ,
ತಂ ದೇವನಾಪ್ತಂ ಶರಣಂ ಪ್ರಪದ್ಯೇ || (೨೦)

I seek shelter in that Supreme Lord, having seen whom all universe becomes clearly and distinctly visible and separate, who is pure, Blissful and All-tranquillity, is without a beginning and without an end.

ಯಾವ ದೇವನನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಸಮಸ್ತ ಲೋಕಗಳ ಪದಾರ್ಥವೆಲ್ಲವೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಬೇರೆಬೇರೆಯಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತವೆಯೋ, ಯಾವ ದೇವನು ಶುದ್ಧನೋ, ಆನಂದನೋ, ಆದಿ ಅಂತ್ಯಗಳಿಲ್ಲದ ನಿತ್ಯನೋ, ಅಂಥಾ ಪರಮಾತ್ಮನ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನಲ್ಲದೆ ಮತ್ತಾವುದನ್ನು ಆಶ್ರಯಿಸಲಿ ?

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೨೧

ಯೇನ ಕ್ಷತಾ ಮನ್ಮಥಮಾನಮೂರ್ಛಾ,
ವಿಷಾದನಿದ್ರಾಭಯಶೋಕಚಿಂತಾ |
ಕ್ಷಮಾನಲೇನೇವ ತರುಪ್ರಪಂಚ
ಸ್ತಂ ದೇವಮಾಪ್ತಂ ಶರಣಂ ಪ್ರಪದ್ಯೇ || (೨೧)

I seek shelter in that Supreme Lord. who has annihilated desire, pride, delusion, anguish, sleep, fear, sorrow, anxiety, just as a jungle is burned up by the wild fire.

ಯಾವರಿತಿ ಅರಣ್ಯವು ಭಯಂಕರ ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಸುಟ್ಟು ಭಸ್ಮವಾಗುತ್ತದೆಯೋ ಅದೇರಿತಿಕ್ರೋಧ, ಮಾನ, ಮಾಯಾ, ಲೋಭ, ಭಯ, ನಿದ್ರೆ, ವಿಷಾದ, ಶೋಕ, ಪರಿಗ್ರಹ ಮತ್ತು ಚಿಂತೆಗಳನ್ನು ದೇವನು ನಾಶಮಾಡಿದ್ದಾನೆ. ಈ ರಾಗ ದ್ವೇಷಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿದ ಜಯ ಜಿನೇಂದ್ರನ ಶರಣು ಹೋಗುತ್ತೇನೆ.

೨೨

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ನಂ ಸಂಸ್ತುರೋಶ್ಮಾ ನ ತೃಣಂ ನ ಮೇದಿನೀ,
ವಿಧಾನತೋ ನೋ ಫಲಕೋ ವಿನಿರ್ಮಿತಂ |
ಯತೋ ನಿರಸ್ತಾಕ್ಷಕಷಾಯವಿದ್ವಿಷಃ,
ಸುಧೀಭಿರಾತ್ಮೈವ ಸುನಿರ್ಮಲೋ ಮತಃ || (೨೨)

Neither a cushion of grass, nor wooden plank, neither a slab of stone, nor piece of ground, has been prescribed for purposes of meditation- That Atma itself which has subdued its foe-passions and sense desires has by wise men been said to be the pure seat.

ದರ್ಭೆಯ ಹುಲ್ಲಿನ ಶುಭಾಸನವನ್ನಾಗಲೀ, ಮರದ ಮೆಣೆಯನ್ನಾಗಲೀ, ಶಿಲೆಯ ಪೀಠವನ್ನಾಗಲೀ, ಭೂಮಿಯ ಭಾಗವನ್ನಾಗಲೀ ಧ್ಯಾನಮಾಡಲು ನಿಗದಿಮಾಡಿಲ್ಲ. ಯಾರು ತನ್ನ ಶತ್ರುಗಳಾದ ಕಷಾಯ, ರಾಗ ಮತ್ತು ಇಂದ್ರಿಯಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿದ್ದಾನೆಯೋ ಅಂಥ ನಿರ್ಮಲಾತ್ಮನೇ ಶುದ್ಧಾಸನವೆಂದು ಎಲೈ ಜೀವನೆ! ಜ್ಞಾನಿಗಳು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

ಸಾನ್ಮಾಯಿಕಪಾಠ

೨೩

ನ ಸಂಸ್ತರೋ ಭದ್ರ ಸಮಾಧಿಸಾಧನಂ,
 ನ ಲೋಕಪೂಜಾ ನ ಚ ಸಂಘಮೇಲನಂ |
 ಯತಸ್ತತೋಽಧ್ಯಾತ್ಮರತೋ ಭವಾನಿಶಂ,
 ವಿಮುಚ್ಯ ಸರ್ವಾಮಪಿ ಬಾಹ್ಯವಾಸನಾಂ || (೨೩)

No seat, my good friend, is necessarily essential for attaining communion, and neither world-homage, nor group-meetings are required. Renounce all desire for the external, and be incessantly absorbed in Thy own Self, in every possible way.

ಎಲೈ ಮಿತ್ರನೆ! ಧ್ಯಾನಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಲಿ, ಭಗವಂತನನ್ನು ಕೂಡುವುದಕ್ಕಾಗಲಿ ಯಾವ ಆಸನವೂ ಲೋಕದ ಪೂಜೆಯೂ ಸಂಘದ ಸಭೆಯೂ ಅವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಓ ಜೀವನೆ! ಬಾಹ್ಯವಾಸನೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ತೊರೆದು ಪ್ರತಿ ನಿಮಿಷವೂ ಪ್ರತಿ ರೀತಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಆತ್ಮಧ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ನಿರತನಾಗು.

೨೪

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ನ ಸಂತಿ ಬಾಹ್ಯಾ ಮನು ಕೇಚನಾರ್ಥಾ,

ಭವಾಮಿ ತೇಷಾಂ ನ ಕದಾಚನಾಹಂ |

ಇತ್ಥಂ ವಿನಿಶ್ಚಿತ್ಯ ವಿಮುಚ್ಯ ಬಾಹ್ಯಂ,

ಸ್ವಸ್ಥಃ ಸದಾ ತ್ವಂ ಭವ ಭದ್ರ ಮುಕ್ತೈಶ್ಚ || (೨೪)

"No external objects are mine. May I never be theirs." Determine this and break connection with the external, and O good friend! if thou wishest to secure Deliverance. be always centred in Thy-Self.

“ಬಾಹ್ಯ ವಸ್ತುಗಳು ಹೇಗೆ ನನಗೆ ಸೇರಿದುವಲ್ಲವೋ ಅದೇರೀತಿ ನಾನೂ ಬಾಹ್ಯವಸ್ತುಗಳಿಗೆ ಸೇರಿದವನಲ್ಲ.” ಈ ರೀತಿ ತಿಳಿದು ಓ ಜೀವನೆ! ಬಾಹ್ಯ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ತೊರೆ. ನಿನಗೆ ಸಿದ್ಧಪದವಿ ಬೇಕಿದ್ದರೆ, ನೀನು ಮೋಕ್ಷವನ್ನು ಬಯಸುವೆಯಾದರೆ ಸದಾ ನಿನ್ನಾತ್ಮಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮಗ್ನನಾಗಿರು ಈ ಭವಕೂಪದಿಂದ ಪಾರಾಗಬೇಕಾದರೆ ಎಲೈ ಆತ್ಮನೆ! ನಿನಗೆ ಇದೊಂದೇ ಮಾರ್ಗವೆಂದು ತಿಳಿ.

ಸಾಮಯಿಕಪಾಠ

೨೫

ಆತ್ಮಾನಮಾತ್ಮನ್ಯವಲೋಕ್ಯಮಾನ
ಸ್ವಂ ದರ್ಶನಜ್ಞಾನಮಯೋ ವಿಶುದ್ಧಃ |
ಏಕಾಗ್ರಚಿತ್ತಃ ಖಲು ಯತ್ರ ತತ್ರ,
ಸ್ಥಿತೋಪಿ ಸಾಧುರ್ಲಭತೇ ಸಮಾಧಿಂ || (೨೫)

Thou, who seest thyself in thyself, are pure and possessed of sight and wisdom. A sage who contemplates his mind, attains communion howsoever situated.

ಎಲೈ ಜೀವನೆ ! ಯಾರು ತನ್ನೊಳಗೇ ತನ್ನ ನಿಜಾತ್ಮನ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ಕಾಣಬಲ್ಲನೋ ಅಂತಹವನೇ ಶುದ್ಧನೂ ಸಮ್ಯಕ್‌ದರ್ಶಿಯೂ ಸಮ್ಯಕ್‌ಜ್ಞಾನಿಯೂ ಆಗಬಲ್ಲನು. ಯಾವ ಮುನಿಯು ತನ್ನ ಚಿತ್ತವನ್ನು ಏಕಾಗ್ರತೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟಿರುತ್ತಾನೆಯೋ ಅಂತಹ ಮುನಿಯು ಸಮಾಧಿಯನ್ನು ಎಲ್ಲಿದ್ದರಲ್ಲಿಯೇ ಸುಲಭವಾಗಿ ಹೊಂದುತ್ತಾನೆ.

೨೬

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಏಕಃ ಸದಾ ಶಾಶ್ವತಿಕೋ ಮಮಾತ್ಮಾ ,
 ವಿನಿರ್ಮಲಃ ಸಾಧಿಗಮಸ್ವಭಾವಃ |
 ಬಹಿರ್ಭವಾಃ ಸಂತ್ಯಜರೇ ಸಮಸ್ತಾ,
 ನ ಶಾಶ್ವತಾಃ ಕರ್ಮಭವಾಃ ಸ್ವಕೀಯಾಃ|| (೨೬)

My self is ever one, Eternal, pure, and all knowing in its essence. All the rest are all outside me, non-eternal and brought about as results of one's own Karmas.

ಎಲೈ ಜೀವನೇ ! ಈ ನನ್ನ ಆತ್ಮನು ನಿತ್ಯನೂ, ನಿರ್ಮಲನೂ, ಏಕನೂ ಜ್ಞಾನಿಯೂ ಆಗಿದ್ದಾನೆ. 1ಘಾತೀಯ ಅಘಾತೀಯ ಕರ್ಮಗಳಿಂದ ಜನಿಸಿದ ಮಿಕ್ಕೈಲ್ಲವೂ ಅನಿತ್ಯವಸ್ತುಗಳು ನನ್ನ ಆತ್ಮನಿಂದ ಬಾಹಿರವಾಗಿವೆ.

1ಘಾತೀಯ ಕರ್ಮಗಳು : ಜ್ಞಾನಾವರಣೀಯ, ದರ್ಶನಾವರಣೀಯ, ಮೋಹನೀಯ. ಮತ್ತು ಅಂತರಾಯ. ಅಘಾತೀಯ ಕರ್ಮಗಳು: ವೇದನೀಯ, ನಾಮ, ಆಯು, ಮತ್ತು ಗೋತ್ರ.

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೨೭

ಯಸ್ಯಾಸ್ತಿ ನೈಕೈಃ ವಪುಷಾಪಿ ಸಾರ್ಥಂ,
ತಸ್ಯಾಸ್ತಿ ಕಿಂ ಪುತ್ರಕಲತ್ರಮಿತ್ಯೈಃ |
ಪೃಥಕ್ಪ್ರತೇ ಚರ್ಮಣಿ ರೋಮಕೂಪಾಃ,
ಕುತೋ ಹಿ ತಿಸ್ಥಂತಿ ಶರೀರಮಧ್ಯೇ || (೨೭)

How can he, who is not one even with his own body, be connected with his son, wife, friends : when the skin is removed from the body, where would the pores remain.

ಯಾವ ಆತ್ಮನು ತನ್ನ ಶರೀರದ ಸಂಗಡವೇ ಏಕತಾ ಭಾವದಿಂದಿರುವುದಿಲ್ಲವೋ ಅಂತಹವನು ತನ್ನ ಪುತ್ರಮಿತ್ರ ಮಡದಿಯರಲ್ಲಿ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಹೇಗೆ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಲ್ಲನು ? ಶರೀರದಿಂದ ಚರ್ಮವನ್ನು, ಬೇರ್ಪಡಿಸಿದರೆ ರೋಮರಂಧ್ರ ಗಳು ಮತ್ತೆಲ್ಲಿ ಕಾಣುವುವು ?

೨೮

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಸಂಯೋಗತೋ ದುಃಖಮನೇಕಭೇದಂ,
ಯತೋಽಶುತೇ ಜನ್ಮನೇ ಶರೀರೇ |
ತತ್ಪ್ರಿಧಾಸೌ ಪರಿನರ್ಜನೀಯೋ,
ಯಿಯಾಸುನಾ ನಿರ್ವೃತ್ತಿಮಾತ್ಮನೀನಾಂ || (೨೮)

The Self, encased in the body, undergoes various sorts of sufferings. because of this external connection. therefore he who desires Deliverance of the self should avoid this corporal contact through mind speech and action

ಈ ಜೀವನು ಸಂಸಾರರೂಪಿಯಾದ ಶರೀರದ ಬಂಧ
ಯಾಗಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಕಾರವಾದ ದುಃಖವನ್ನು ಅನುಭವಿಸು
ತ್ತಾನೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಮುಕ್ತಿಪದವಿಯನ್ನು ಬಯಸುವ ಭವ್ಯ
ಜೀವಿಗಳೇ ಕೇಳಿ, ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಕೇಳಿ ! ಸಂಸಾರದ ಸಂಗಡ
ನಿಮ್ಮ ಆತ್ಮನ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಮೂರು ಗುಪ್ತಿಗಳಾದ ಮನ
ವಚನ ಕಾಯಗಳಿಂದ ದೂರವಿಡಿ.

ಸಾನ್ಮಾಯಿಕಪಾಠ

೨೯

ಸರ್ವಂ ನಿರಾಕೃತ್ಯ ವಿಕಲ್ಪಜಾಲಂ,
ಸಂಸಾರಕಾಂತಾರನಿಪಾತಹೇತುಂ |
ವಿವಿಕ್ತಮಾತ್ಮಾನಮನೇಷ್ಯಮಾಣೋ,
ನಿಲೀಯಸೇ ತ್ವಂ ಪರಮಾತ್ಮತತ್ತ್ವೇ || (೨೯)

Liberate Thyself from the trammels of doubt through which Thou art lost in this world-forest. Realise Thyself as separate and absorbed in contemplation of the HighestSelf.

ಎಲೈ ಜೀವನೇ ! ಮಿಥ್ಯೆ ಅನುಮಾನ ವಿಕಲ್ಪಗಳೆಂಬ ಭಾವನೆಗಳ ಬಲೆಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ನೀನು ಸಂಸಾರವೆಂಬ ಘೋರಾರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ದಾರಿ ತಪ್ಪಿದ್ದೀಯೆ. ಜಾಗ್ರತೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಬಿಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಾ. ನೀನು ಸರ್ವದಾ ಸರ್ವ ವಸ್ತುಗಳಿಂದಲೂ ಪ್ರತ್ಯೇಕನೆಂದು ತಿಳಿ. ನಿನ್ನ ಅಂತರಾತ್ಮನನ್ನು ಅರಿತು ಪರಮಾತ್ಮನ ಧ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಸದಾ ಮಗ್ನನಾಗಿರು.

೩೦

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಸ್ವಯಂ ಕೃತಂ ಕರ್ಮ ಯದಾತ್ಮನಾ ಪುರಾ,
ಫಲಂ ತದೀಯಂ ಲಭತೇ ಶುಭಾಶುಭಂ |
ಪರೇಣ ದತ್ತಂ ಯದಿ ಲಭ್ಯತೇ ಸ್ಫುಟಂ
ಸ್ವಯಂ ಕೃತಂ ಕರ್ಮ ನಿರರ್ಥಕಂ ತದಾ || (೩೦)

“What ever karmas you have performed previously, you experience their fruits, whether good or evil. If what you experience is caused by another, then the karmas you have performed will clearly be of no effect.

ಎಲೈ ಜೀವನೆ ! ನೀನು ನಿನ್ನ ಹಿಂದಣಕರ್ಮದ ಫಲಗಳನ್ನು (ಅದು ಶುಭವಾಗಲಿ, ಅಶುಭವಾಗಲಿ) ಅನುಭವಿಸಲೇಬೇಕು. ನಿನ್ನ ಶುಭಾಶುಭ ಫಲಗಳನ್ನು ಇತರರು ಕೊಡುವುದಾದರೆ ಆಗ ನೀನು ಮಾಡಿದ ಕರ್ಮಗಳಿಗೆ ಶಕ್ತಿಯಿಲ್ಲದಂತಾಗುತ್ತದಲ್ಲವೆ ? (ನಿರರ್ಥಕವಾಗುವುದಲ್ಲವೆ)

ಸಾಮಾಯಿಕ ಪಾಠ

೩೧

ನಿಜಾರ್ಜಿತಂ ಕರ್ಮವಿಹಾಯ ದೇಹಿನೋ,
 ನ ಕೋಪಿ ಕಸ್ಯಪಿ ದದಾತಿ ಕಿಂಚನ |
 ವಿಚಾರಯನ್ನೇವಮನನ್ಯಮಾನಸಃ,
 ಪರೋ ದದಾತೀತಿ ವಿಮುಂಚ ಶೇಮುಷೀ || (೩೧)

Leaving aside the self-gathered karmas of the dweller in the body, no one gives anything to anyone. Think of this with a concentrated mind and give up the idea that there is another who gives.

ಶರೀರದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವ ಆತ್ಮನಿಗೆ ಅವನು ಸ್ವಂತ ಶೇಖರ
 ಭೃದ ಕರ್ಮಗಳು ಫಲವನ್ನು ಕೊಡುವವೇ ಹೊರತು ಬೇರೆ
 ಯಾರೂ ಯಾವಾಗಲೂ ಯಾವ ಕರ್ಮವನ್ನೂ ಯಾರಿಗೂ
 ಕೊಡಲಾರರು. ಇದನ್ನು ಜೀವನೆ! ಸದಾ ಏಕಾಗ್ರಚಿತ್ತ
 ದಿಂದ ಚಿಂತಿಸು. ಪರರಿಂದ ನಿನಗೆ ಸಹಾಯ ದೊರಕುತ್ತದೆಂಬ
 ಸಿಮೆಯನ್ನು ಇಂದೇ ತೊರೆ.

೩೨

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ

ಯೈಃ ಪರಮಾತ್ಮಾನಮಿತಗತಿವಂದ್ಯಃ,
 ಸರ್ವವಿವಿಕ್ತೋ ಭೃಶಮನವದ್ಯಃ |
 ಶಶ್ವದಧೀತೇ ಮನಸಿ ಲಭಂತೇ,
 ಮುಕ್ತಿನಿಕೇತಂ ವಿಭವವರಂ ತೇ ||

(೩೨)

Such persons as those, who always meditate upon the High-Self, who is revered by Amitagati, who is distinct from every thing and who is worthy of high praise, attain the supreme bliss which abides in Salvation

ಯಾರು ಸರ್ವದಾ ಸರ್ವ ವಸ್ತುಗಳಿಂದಲೂ, ಬೇರ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಾನೆಯೋ, ಯಾರನ್ನು ಎಲ್ಲರೂ ಮುಕ್ತಕಂಠದಿಂದ ಹೊಗಳುತ್ತಾರೆಯೋ, ಯಾರನ್ನು ಅಮಿತಗತಿಯು ನಿತ್ಯವೂ ವಂದಿಸುತ್ತಾನೆಯೋ, ಅಂಥಾ ಪರಮಾತ್ಮನನ್ನು ಧ್ಯಾನಿಸುವವರು ಉತ್ತಮವಾದ ಮೋಕ್ಷಸುಖವನ್ನು ಪಡೆಯುವರು-

ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠ

೩೩

ಇತಿ ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತಿವೃತ್ತೈಃ,
ಪರಮಾತ್ಮಾನಮಿಕ್ಷತೇ |
ಯೋಽನನ್ಯಗತಜೀತಸ್ಯೋ,
ಯಾತ್ಯಸೌ ಪದಮನ್ಯಯಂ ||

(೩೩)

One he who readeth these thirty two slokas and sees the Almighty God with in himself, he becomes a pious hearted man and attains Moksha for himself.

ಯಾರು ಈ ಮೂವತ್ತೆರಡು ಶ್ಲೋಕಗಳನ್ನು ಪಠನ ಮಾಡುತ್ತಾನೆಯೋ, ಯಾರು ತನ್ನಂತರಾತ್ಮನಲ್ಲಯೇ ಪರ ಮಾತ್ಮನನ್ನು ಕಾಣುತ್ತಾನೆಯೋ ಅವನು ಶೀಲಾಚಾರನೂ, ಮೃದುಹೃದಯನೂ ಆಗಿ ಮೋಕ್ಷ ಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾನೆ.

ಶ್ರೀ ಅಮಿತಗತಾಚಾರ್ಯರ ಈ ಸಾಮಾಯಿಕಪಾಠವನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುವಾದಿಸುವಂತೆ ಸುಮತಿ ಸುಜ್ಞಾನವನ್ನು ಕೊಟ್ಟ ಜಿನವಾಣಿಯೇ ! ನಿನಗೆ ನಿನ್ನ ಈ ಜಿನಕಂದ ವಸಂತನ ನಮಸ್ಕಾರಗಳು.

ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಬೆಲೆಗೆ ದೊರೆಯುವ ಗ್ರಂಥಗಳು.

ಯಶೋಧರಕಾವ್ಯ (ಜನ್ನ)	1—0—0
ಪಂಚಸ್ತೋತ್ರಸಂಗ್ರಹ	0—12—0
ಯೋಗಾವ್ಯುತಶತಕ	0—6—0
ಯೋಗಸಾರ	0—5—0
ತತ್ತ್ವಾರ್ಥಸೂತ್ರ	0—4—0
ಶಾಂತ ಶೃಂಗಾರ ವಿಲಾಸ	0—5—0

ಜೈನಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಚಾರಸಂಘ,
ಮೈಸೂರು.

ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ಪ್ರೆಸ್, ಮೈಸೂರು.

